

よ  
よく読んでください

みのうきん し  
未納金のお知らせ

へいせい ねん がつ にち  
平成 年 月 日

ほごしゃ さま  
さんの保護者様

がっこうちょう  
学校長

がっこう ひつよう ひよう しはら  
学校で必要な費用が、まだ支払われていません。内容を ご確認のうえ、お支払いください。

とうろく こうざ ひ お  
登録した口座から引き落とします。登録した 銀行 / 郵便局 の口座に入金をお願いします。

しゅうきんぴ ぜんじつ にゅうきん ねが  
※集金日の前日までに入金をお願いします。

げんきん しゅうきん  
現金で集金します。集金日に必ずお子さんに持たせてください。

1. しゅうきんぴ  
集金日: \_\_\_\_\_ がつ \_\_\_\_\_ にち

2. ごうけいきんがく  
合計金額: \_\_\_\_\_ えん 円

うちわけ  
内 訳:  きゅうしょくひ  
給食費 \_\_\_\_\_ えん 円

きょうざいひ  
教材費 \_\_\_\_\_ えん 円

かいひ  
PTA会費 \_\_\_\_\_ えん 円

がっこうがい がくしゅう かつどうひよう  
学校外での学習・活動費用  
\_\_\_\_\_ えん 円

えんそく  
(遠足・キャンプ・社会見学・修学旅行・移動教室・文化鑑賞会)

た  
その他 \_\_\_\_\_ えん 円

3. とくべつ じじょう にゅうきん むずか ばあい  
特別な事情で、入金が難しい場合は、どうぞ学校に相談してください。

※ れんらくさき  
連絡先: \_\_\_\_\_ がっこう 学校 TEL: ( \_\_\_\_\_ )

たんとう  
(担当: \_\_\_\_\_ )

ปีเฮเซที่ \_\_\_\_\_ เดือน \_\_\_\_\_ วันที่ \_\_\_\_\_  
平成 年 月 日

โปรดอ่านโดยละเอียด

แจ้งเงินค้างชำระ (みのうきん)

เรียน ท่านผู้ปกครองของ

\_\_\_\_\_ (児童・生徒氏名)

ผู้อำนวยการ โรงเรียน \_\_\_\_\_ (学校名)

เนื่องด้วยมีการค้างชำระค่าใช้จ่ายซึ่งมีความจำเป็นสำหรับโรงเรียน จึงใคร่ขอความกรุณาตรวจสอบรายละเอียดและชำระ  
เงินด้วย จักเป็นพระคุณยิ่ง

- จะทำการหักจากบัญชีที่ได้แจ้งไว้ จึงใคร่ขอความกรุณานำฝากเงินเข้าบัญชีธนาคารหรือที่ทำการไปรษณีย์ตามที่ได้  
แจ้งไว้

※ กรุณานำเงินฝากเข้าบัญชีล่วงหน้าอย่างน้อยหนึ่งวันก่อนวันกำหนดชำระเงิน

- จะรับชำระเป็นเงินสด จึงใคร่ขอความกรุณำฝากเงินมากับบุตรหลานของท่านในวันที่กำหนดชำระเงินด้วย

1. กำหนดวันชำระเงิน:

เดือน \_\_\_\_\_ วันที่ \_\_\_\_\_  
月 日

2. ยอดรวม: \_\_\_\_\_ เยน

รายละเอียด:  ค่าอาหารกลางวัน \_\_\_\_\_ เยน

ค่าหนังสือเรียน \_\_\_\_\_ เยน

ค่าสมาคมผู้ปกครองและครู \_\_\_\_\_ เยน

ค่ากิจกรรมการเรียนรู้นอกโรงเรียน

\_\_\_\_\_ เยน

(การเดินทางทัศนศึกษาทางไกล แคมป์ การเรียนรู้สังคม ทัศนศึกษาพักค้างแรม

ห้องเรียนเคลื่อนที่ การเยี่ยมชมศึกษาวัฒนธรรม)

อื่นๆ \_\_\_\_\_ เยน

3. หากมีเหตุอันทำให้ไม่สามารถชำระเงินได้ กรุณาปรึกษากับทางโรงเรียน

※ ติดต่อสอบถาม: โรงเรียน \_\_\_\_\_ หมายเลขโทรศัพท์: ( \_\_\_\_\_ )

(ผู้รับผิดชอบ: \_\_\_\_\_)